

CYLLIDEB YR HEDDLU 2018-2019 Ble mae eich arian yn mynd?
POLICE BUDGET 2018-2019 Where does your money go?

	2017-18 £'000	2018-19 £'000	Fesul/per Band D* £
GWARIANT / EXPENDITURE			
Cyflogau - Swyddogion Heddlu Pay - Police Officers	73,921	75,071	259.26
Cyflogau - Staff yr Heddlu Pay - Police Staff	41,622	44,115	152.36
Pensiynau Pensions	3,164	3,227	11.14
Costau Eraill Gweithwyr Other Employee Costs	5,472	5,308	18.33
Costau Rhedeg Eraill Other Running Costs	34,260	34,059	117.63
Cyfraniad i Wariant Cyfalaf Contribution to Capital Expenditure	1,864	1,864	6.44
Gwariant Refeniw Gros Gross Revenue Expenditure	160,303	163,644	565.16
Llai Incwm Less Income	17,086	17,177	59.32
Gofynion y Gyllideb Budget Requirement	143,217	146,467	505.84
ARIENNIR DRWY / FINANCED BY:			
Grant Penodol yr Heddlu Specific Police Grant	40,025	40,025	138.23
Grant Llawr Floor Grant	9,796	9,581	33.09
Grant Cymorth Refeniw Revenue Support Grant	10,017	10,364	35.79
Cyfran o Drethi Annomestig Share of Non-Domestic Rates	11,890	11,758	40.61
	71,728	71,728	247.72
Treth y Cyngor Council Tax	71,489	74,739	258.12
Cyfanswm y Cyllid Total Finance	143,217	146,467	505.84

Cyllideb Gyfalaf y Comisiynydd 2018-2019		The Commissioner's Capital Budget 2018-2019	
Gwariant Arfaethedig	£'000	Proposed Expenditure	£'000
Cerbydau ac Offer	1,573	Vehicles and Equipment	1,573
Gwaith Adeiladu	3,636	Building Works	3,636
Offer Technoleg		Information Technology and Communication Equipment	1,053
Gwybodaeth a Chyfathrebu	1,053		
	<u>6,262</u>		<u>6,262</u>
Dull o Ariannu	£'000	Method of Financing	£'000
Grantiau Cyfalaf	462	Capital Grants	462
Benthyca	744	Borrowing	744
Derbynebaw Cyfalaf	2,843	Capital Receipts	2,843
Cyfraniad Refeniw a Balansau	2,213	Revenue Contribution and Balances	2,213
	<u>6,262</u>		<u>6,262</u>

**Faint o'ch arian treth cyngor
sy'n cael ei wario ar blismona?**

Mae naw band treth y cyngor yng Ngogledd Cymru, sydd wedi'u seilio ar werth cyfalaf yr eiddo yn 2003.

*Band D yw'r dull Cenedlaethol o gymharu lefelau treth. Dim ond £258.12 o fil treth cyngor Band D sy'n cael ei glustnodi ar gyfer ariannu gwasanaeth yr Heddlu yng Ngogledd Cymru, fel y cytunwyd gan Gomisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru.

Felly, yn dibynnu ar fand eich eiddo chi, dyma faint o'ch bil Treth Cyngor fydd yn cael ei roi tuag at Wasanaeth yr Heddlu yng Ngogledd Cymru:

BAND A	£172.08	BAND B	£200.76	BAND C	£229.44	BAND D	£258.12	BAND E	£315.48
BAND F	£372.84	BAND G	£430.20	BAND H	£516.24	BAND I	£602.28		

**Cymharu lefel y Gyllideb Refeniw â
chanllawiau Llywodraeth Cymru**

Gan ddefnyddio fformiwla a luniwyd ar gyfer pob Heddlu yng Nghymru a Lloegr, mae Llywodraeth Cymru a'r Swyddfa Gartref wedi cyflwyno "safon gwariant" a elwir yn Asesiad Gwariant Safonol (AGS) a Grant yr Heddlu o £123.381m ar gyfer 2018-2019. Dyma yw asesiad y Llywodraeth o'r hyn y bydd angen i'r Comisiynydd ei wario er mwyn darparu'r un lefel o wasanaeth â'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd eraill yng Nghymru os ydynt hwythau hefyd yn gwario yn unol â chyfanswm eu AGS a'u Grant Heddlu eu hunain.

Mae gan y Comisiynydd hawl i wario mwy na chyfanswm yr AGS a'r Grant Heddlu, gyda'r gwahaniaeth yn cael ei ariannu gan Dreth y Cyngor neu o'r Cronfeydd Wrth Gefn. Mae'r Comisiynydd wedi penderfynu ar ofyniad Cyllideb o £146,467m.

**How much of your council
tax is spent on policing?**

There are nine council tax bands in North Wales, based on the capital value of the property in 2003.

*Band D is used for National comparisons of tax levels. From a Band D Council Tax bill, only £258.12 is allocated to funding the Police service of North Wales, as agreed by the Police and Crime Commissioner for North Wales.

Therefore, depending on your property band, the amount from your Council tax bill which funds the Police Service of North Wales is as follows:

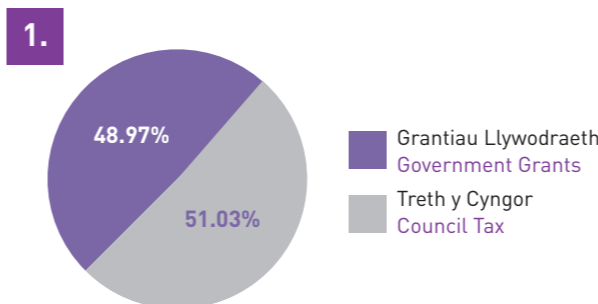
**Comparison of the level of the Revenue Budget
with the Welsh Government's guidance**

Using a formula developed for all Police Forces in England and Wales, the Welsh Government (WG) and the Home Office have issued the Commissioner with a "spending norm" known as the Standard Spending Assessment (SSA) plus Police Grant of £123.381m for 2018-2019. This is the Government's assessment of the Commissioner's need to spend in order to provide the same level of service as other Police and Crime Commissioners in Wales if they also spend at the level of their own SSA plus Police grant.

The Commissioner is allowed to spend in excess of its SSA/Police grant total, with the excess being funded from the Council Tax or Reserves. The Commissioner has set a Budget requirement of £146,467m.

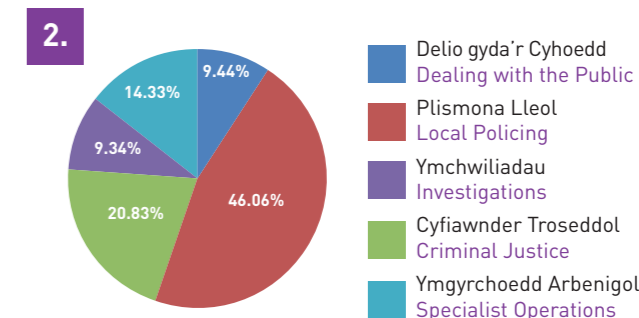
1. O le mae'r arian yn dod?

2. Beth ydych yn ei gael am eich arian?



1. Where does the money come from?

2. What do you get for your money?



**Amcangyfrif o gronfeydd ariannol y Comisiynydd ar ddiwedd y flwyddyn ariannol
The Commissioner's estimated financial reserves at the end of the financial year**

2017-2018
£23.544 miliwn / million

2018-2019
£20.866 miliwn / million

Lle allwch chi gael mwy o fanylion?

Cysylltwch â:
Swyddfa Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru
Glan y Don, Bae Colwyn LL29 8AW
Ffôn: 01492 805486
E-bost: OPCC@nthwales.pnn.police.uk

Where can you get more details?

Please contact:
Office of the Police & Crime Commissioner North Wales
Glan y Don, Colwyn Bay LL29 8AW
Tel: 01492 805486
Email: OPCC@nthwales.pnn.police.uk